

# INHALT

Introduction/Einleitung .....	7
WOLFGANG HAUBRICH	
Pragmatic and Cultural Conditions of Vernacular Literacy in Carolingian Times .....	11
CAROLINA CUPANE	
Volkssprache und Volksliteratur in Byzanz .....	39
LARS BOJE MORTENSEN	
Latin as Vernacular. Critical Mass and the ‘Librarization’ of New Book Languages .....	71
MARIA SELIG	
<i>lingua romana (rustica).</i> Oder: Vom ersten Schreiben auf Romanisch .....	91
HEINER BÖHMER	
Early Vernacular Literacy in the Iberian Peninsula .....	115
PAVLÍNA RYCHTEROVÁ	
Old Church Slavonic in Great Moravia and Bohemia: Origins, Traditions, Interpretations .....	165
MATEO ŽAGAR	
The Written Croatian Vernacular in the Middle Ages between Church Slavonic and Latin .....	185
JOHANNA LAAKSO	
The Language of the People, or a Language for the People? On the Literarisation of the Vernaculars in Finland and Estonia .....	199
HELMUT BIRKHAN	
Der Beginn volkssprachlicher Schriftlichkeit im alten Britannien .....	219
PÁDRAIC MORAN	
Irish Vernacular Origin Stories: Language, Literacy, Literature .....	259

<b>ROBERT NEDOMA</b>	
Der Beginn volkssprachlicher Schriftlichkeit	
im alten Skandinavien. Eine Skizze .....	275
<b>URSULA SCHAEFER</b>	
Mute Letters and Speaking Objects:	
A Cultural Study of Early English Poetic Scripting .....	303
<b>VERIO SANTORO</b>	
Der Weg der Goten zur Schriftlichkeit als Identitätsfindung .....	337
<b>NORBERT KÖSSINGER</b>	
Mission – Bildungspolitik – Kulturprogramm.	
Three Old Paradigms and New Insights into the Beginnings	
of German-language Written Tradition.....	357
<b>BIRGIT KELLNER</b>	
Vernacular Literacy in Tibet:	
Present Debates and Historical Beginnings .....	381